

GŁOS POLSKI

Dziennik polityczny, społeczny i literacki.

Cena numeru pojedynczego mrk. 2.

Adres Redakcji i Administracji:
Piotrkowska 106. Telefon 199.

Redaktor, lub jego zastępca przyjmują wyłącznie od 5-6 po po.
Rękopisów niezamówionych Redakcja nie zwraca.

Sprawy polskie.

O porozumieniu z Litwą.

Ryga, 19 września (PAT). Rad. Łojewski minister spraw zagranicznych otrzymał telegram od ks. Sapiehy z doniesieniem, iż rząd polski zgadza się na przeniesienie pertraktacji z Litwą do Rygi. Litewski minister spraw zagranicznych odelegrował również, że rząd litewski, przyjmując w zasadzie propozycje Litwy, pragnie zacheć na rezultat pertraktacji w Kairwarji i decyzję Ligi Narodów. Po wyznaczeniu linii demarkacyjnej Litwa podejmie na nowo pertraktacje kolejowe, w celu załatwienia wszelkich kwestji spornych.

Stosunki na Śląsku Cieszyńskim.

Praga, 19 września. (PAT). Cz. binro pras. donosi: W myśl umowy w sprawie Śląska Cieszyńskiego rozpoczęte zostały we wszystkich kwestiach, dotyczących Śląska Cieszyńskiego, rokowania z Polską. Dnia 20 b. m. rozpoczną się w Krakowie pertraktacje w sprawie dostaw węgla śląskiego wzamian za odpowiednią ilość nafty. Również i szereg innych spraw wynikających z umowy o Śląsku Cieszyńskim, ustalonych zostanie w czasie rokowań komunikacyjnych. Przy traktowaniu kwestji obywatelstwa posłużą za wzór umowa, jaką Czesi zawarli z Austrią.

Na Górnym Śląsku.

Bytom, 19 września. (PAT). Jak donoszą górnośląskie dzienniki niemieckie, gen. Lerond, przewodniczący międzynarodowej komisji rządzącej i plebisycytovej na Górnym Śląsku przyjął w dniu 17 b. m. deputację niemieckich partji górnośląskich. Deputacja żaliła się na niespokojne stosunki tutejsze i żądała odroczenia terminu plebiscytu. W odpowiadzi gen. Lerond oświadczył, że jego obowiązkiem jest dbać o spokój i porządek na Górnym Śląsku oraz zawiadomił, że w krótkim czasie swoja Radę przybędzie, do której wojdźcie 6 członków polaków i 6 niemców.

Sprawa Górnego Śląska w Radzie ambasadorów.

Bytom, 19 września. (PAT). Gazety niemieckie donoszą, że Rada ambasadorów zajmowała się dnia 16 b. m. sprawą Górnego Śląska. Postanowiono obrady te przerwać, aby pozwać gen. Leronda do przyjazdu do Paryża i złożenia sprawozdania, a dopiero kontynuować posiedzenie. Według informacji z kół koalicyjnych Rada ambasadorów zadecyduje prawdopodobnie o terminie plebiscytowym.

"Akcja" niemców na Górnym Śląsku.

Bytom, 19 września. (PAT). Po niedanym napadzie na siedzibę polskiego komisarza plebiscytowego w Bytomu w maju r. b. postanowiła bojówka niemiecka siedzibę tego komisarza, hotel Lomnitz, wysadzić w powietrze. Dzisiaj głiwicka „Oberschlessische Post", niemiecki organ polskiej górnośląskiej partji ludowej ogłasza rozkaz komendy bojowej z dn. 11 września, z którego wynika, że planowany jest zamach morderezy na posta Korfantego. Wyszadze-

nie hotelu Lomnitz ma nastąpić przez dostanie się przez hotel piwnicy sąsiedniego domu, należącego do Niemca.

Zboże z Poznańskiego na Śląsk.

Bytom, 19 września. (Pat.) — Śląski związek rolników ogłasza odezwę zawiadającą, że udaje mu się w końcu uzyskać na konferencji w Opolu, odbytej pod kierownictwem angielskiego szefa sekcji aprowizacyjnej majora Spillera, w obecności niemieckiego komisarza Helsingera, pozwolenie na przepuszczenie z Poznańskiego 86 wagonów żyta siewnego dla członków związku. Stało się to z tego powodu, że komisarz nie był w stanie zapewnić transportu zboża niemieckiego.

Sprostowanie.

Warszawa, 18 września. (PAT) Ze sfer miarodajnych nadsyłają nam następujące sprostowanie: Na podstawie potwierdzonego przez gen. Henrysa, szefa francuskiej misji wojskowej w Polsce, raportu członka tejże misji, majora Retorea, przedzielenego do 21 dywizji piechoty, prostuje się wiadomość o rzekomo złem traktowaniu rannych jeńców bolszewickich w Białymstoku. Wedle tekstu wymienionego wyżej raportu informacja pochodząca z Helsingforsu powtórzone przez dziennik „Rzeczpospolita" w dniu 1 września na pierwszej stronie, które oskarżają wojska polskie o złe traktowanie jeńców bolszewickich podczas obsadzania Białegostoku są całkowicie fałszywe. Około 1200 rannych w tem 700 polaków i 500 bolszewików zostało ewakuowanych z Białegostoku w ciągu ostatnich 10 dni. 500 rannych bolszewików zostało w większej części wyprowadzonych w doskonale zaopatrzonej pociągu sanitarnym „Krzyżca Mułtańskiego" i przybyli do Siedlec dnia 28 sierpnia. Starania jakimi ich otoczono wywołały podziw specjalnej komisji, która przybyła na stację Siedlec dnia 28 sierpnia w celu ankiety, co do wysiłki transportów jeńców (zarówno polaków jak i bolszewików). Od chwili przybycia do 21 dywizji piechoty, dnia 28 sierpnia majora Petorea, major Petor nie był nigdy świadkiem złego traktowania choćby w stosunku do jednego jeńca bolszewickiego. Zupełnie przeciwnie łagodność z jaką jeńcy bolszewicki byli prowadzeni i zapytywani uderzała. Co się tyczy Białegostoku i artykułu zamieszczonego w „Rzeczpospolitej" major Retorea stwierdza, że jest to wierutne kłamstwo.

O „neutralność" Niemiec.

Nauen, 19 września. (P. A. T.). „Vorwärts" i „Freiheit" ogłaszają znowu odezwę obu partji socjalistycznych w imieniu związku robotników kolejowych i transportowych niemieckiego generalnego zjednoczenia związków zawodowych i rad robotniczych wzywającą wszystkich robotników niemieckich do zatrzymywania wszelkich transportów broni i amunicji stojących w sprzeczności z faktem neutralności, jako też tych, które mają być użyte dla uzbrojenia reakcjonistów.

Wobec niemożności połączenia się z Warszawą komunikatu sztabu generalnego oraz ostatnich depech nie otrzymaliśmy. (PAT).

W tonie koalicji panuje zgoda.

Paryż, 19 września. (PAT). Odpowiadając na wspólny telegram Milleranda i Giollittiego Lloyd George wystosował do Milleranda telegram, w którym oświadcza, że podziela najzupełniej jego przekonania, iż nieodzowną koniecznością jest najbliższe porozumienie Francji, Włoch i Wielkiej Brytanji w sprawie uregulowania problemów europejskich i przywrócenia pokoju oraz ustalenia normalnych stosunków między narodami.

Dostawa węgla niemieckiego.

Paryż, 17 września (PAT). Rav. Dostawa węgla niemieckiego dla Francji, Włoch i Belgii dosięgła w miesiącu sierpniu 1 miliona 950 tysięcy ton, z czego cztery piąte przypada Francji. Dostawa węgla w bieżącym miesiącu odbywa się w warunkach zadawalających.

Przed wyborem nowego prezydenta Francji.

Paryż, 18 września. (Pat.) — Radjo. Sytuacja przed wyborami prezydenta da się w ten sposób określić. Sądzą, że przy próbnym głosowaniu Jonnard otrzyma połowę głosów, a drugą połowę Raul Peret, który jednakże wobec kandydatury Jonnarda zrezygnuje. Millerand zachowuje się nadal w rezerwie i wzbiera się postawić swoją kandydaturę twierdząc, że ma jeszcze do rozwiązania wiele ważnych spraw polityki zagranicznej. Przypuszczają, że jeśli na wtorkowym posiedzeniu Izby senatu zażądają postawienia mandatu członkowie, którzy nie należą do żadnej partji, a posiadają zagranicą powagę, to Millerand prawdopodobnie zdecyduje się uczynić zadość temu żądaniu.

Paryż, 18 września. (P. A. T.). Havas. Ministrowie i sekretarze stanu zebrali się dziś u prezydenta Milleranda, który oznajmił im o dymisji Deschanela i przedstawił wyniki swego pobytu w Lozannie i Aix-les-Bains. Prawdopodobnie we czwartek albo w piątek odbędzie się w Wersalu zgromadzenie narodowe dla dokonania wyboru prezydenta. Kolegom, którzy nakłaniali Milleranda do postawienia swej kandydatury, wytłuszczali on powody, które go skłaniają do odmowy. Choć on w dalszym ciągu prowadzi do stanowisku prezydenta ministrów.

Sprawa wysp alankich.

Paryż, 18 września. (PAT). Rada Ligi narodów zbadała sprawę wysp Alankich. Przedstawiciele Szwecji i Finlandji byli obecni na posiedzeniu. Rada powzięła jednogłośnie rezolucję ustalającą kompetencje rady w tej sprawie i zwróciła się do prezydenta Ligi z prośbą o wyznaczenie referentów dla zgromadzenia materiałów, któreby mogły służyć

do uregulowania sprawy, polegającego na uchwaleniu pokoju na wyspach Alankich z uwzględnieniem słusznych interesów obu zainteresowanych stron.

Chorsea, 19 września. (P.A.T.) Radjo. Raport komisji prawniczej wyznaczonej przez Ligę narodów w celu zbadania wysp Alankich wyraził opinię, iż kwestja ta jest międzynarodową i podlega rozstrzygnięciu przez Ligę narodów a nie sprawą wewnętrzną Finlandji jak ta ostatnia utrzymuje. Komisja zbadała dokładnie szwedzki i fiński punkt widzenia a także wysłuchała zdań i zbadała zapartywania mieszkańców wysp.

Sytuacja strajkowa w Anglii.

London, 18 września. (P.A.T.). Radjo. Konferencja przedstawicieli górników z przedstawicielem angielskiego urzędu handlowego co do której żywiono wielkie nadzieje, została po półgodzinnym trwaniu przerwana. Będzie ona kontynuowana w poniedziałek. Delegat robotników Smillem uważa wybuch strejku za nieunikniony.

Sytuacja na Włoszech poprawia się.

Rzym, 19 września. (PAT). Havas. Rokowania przemysłowców z robotnikami są na dobrej drodze. Zewsząd donoszą o oznakach powrotu normalnego stanu.

Rzym, 19 września. (PAT). Opublikowana przez liczne dzienniki wiadomość o rzekomym dekreście, dotyczącym kontroli fabryk jest przedczesna; dekret taki jeszcze się nie ukazał.

Sowieci chcą porozumienia z Persją.

Berlin, 19 września. (P. A. T.). „Telegraphen Union" donosi z Moskwy. Rząd sowiecki oświadczył nowemu posłowi perskiemu chęć podjęcia stosunków dyplomatycznych z Persją i zapewnił, że nie będzie mieszał się do spraw wewnętrznych tego kraju.

Delegacja rosyjska w Niemczech.

Berlin, 17 września. (PAT) — Radjo. — Delegacja rosyjska, która przebywała dotychczas w Chrystyanji, przybyła dziś rano z Bergen do Hamburga na rosyjskim parowcu „Robotnik". Delegacja, która liczy 15 członków, ma studjować stosunki robotnicze w Niemczech. Z ogólnej liczby 15 członków tylko 5 ma pozwolenie na podróż do Niemiec. Co do reszty toczą się układy.

Echa ekscesów wrocławskich.

Paryż, 19 września. (Pat.) Rad. W czwartek wojska niemieckie oddały honory przed konsulem francuskim we Wrocławiu, jako zadośćuczynienie za ostatnie gwałty.

Pertraktacje gospodarcze angielsko-rumuńskie.

London, 19 września (PAT). W. B. K. „Daily Chronicle" podaje, że rumuński minister spraw zagranicznych w czasie swego pobytu w Londynie będzie pertraktował z władzami angielskimi co do udziału Anglii w rumuńskim przemyśle naftowym; co do udziału Rumunii

w odszkodowaniu niemieckiem co do reorganizacji rumuńskiej floty czarnomorskiej i floty dunajowej przez angielskich fachowców. Rozważana będzie również kwestja wysłania wojsk rumuńskich, celem poparcia akcji wojsk angielsko-greckich w Anatolii.

Projekt związku bałkańskiego.

London, 19 września (PAT). B. K. donosi: „Daily Chronicle" pisze, że rumuński minister spraw zagranicznych z okazji swoich odwiedzin w Londynie spotka się w końcu września z bułgarskim prezydentem ministrów, aby z nim omówić możliwość utworzenia związku bałkańskiego. Dziennik donosi, że Lloyd George spodziewa się przy pomocy rumuńskiego prezydenta ministrów doprowadzić do porozumienia pomiędzy Atenami a Sofją.

Państwa bałtyckie a unja pocztowa.

Ryga, 19 września (PAT). Rad. Konferencja pocztowa państw bałtyckich zastanawiała się nad sprawą przyłączenia się do międzynarodowej unji pocztowej. Ze względu na to, iż niektóre państwa bałtyckie nie są jeszcze oficjalnie uznane. Konferencja postanowiła zasięgnąć informacji w generalnym biurze unji pocztowej w Szwajcarii.

Ustąpienie d'Annunzia.

„Echo de Paris" dowiadyuje się, że d'Annunzio nosi się z zamiarem opuszczenia Fiume. Powodem tego postanowienia miało być wrogle stanowisko kilku członków Rady Narodowej i części ludności wobec projektu „Regenji włoskiej w Quarnero", oraz rezerwa, z jaką Giollitti i Sforza odnoszą się do ostatecznego ogłoszenia niepodległości Fiume, bojąc się komplikacji politycznych.

Wedle pewnej części prasy włoskiej ustąpienie d'Annunzia ułatwiłoby porozumienie z Jugosławią, gdyż wraz z nim skończyłaby się nieublagana, skrajna polityka.

Warszawa.

Sprawa żydowska.

Konferencje w sprawie żydów, jakie się odbywały w prezydium Rady ministrów i z powodu wojennych wypadków doznały chwilowej przerwy, będą obecnie z inicjatywy wiceprezydenta ministrów, Daszyńskiego, podjęte na nowo. Najbliższa konferencja w tej sprawie odbędzie się jeszcze w tym tygodniu.

Sprawa uruchomienia szkół wyższych.

(w) W Warszawie ma się w tych dniach odbyć z inicjatywy ministra oświaty konferencja rektorów szkół akademickich, która zajmie się sprawą uruchomienia szkół wyższych, ułożeniem planu pracy, któryby dawał rękojmię, iż młodzież nie straci roku szkolnego nawet w razie późniejszego rozpoczęcia się wykładów i wreszcie sprawą przyszłości z pomocy materialną ubogiej młodzieży akademickiej po demobilizacji.

Wychodźstwo do Ameryki.

Powazną troską rządu naszego w chwili obecnej—odwiedzył dy...

Magistrat m. Gdańska i komisarz z ramienia Ligi narodów p. Tower staneli na tem stanowisku, ze opiekować się tymi emigrantami w znaczeniu sanitarnym musi m. Gdańsk, gdyż w razie zawleczenia przez nich chorób i epidemii m. Gdańsk byłoby przede wszystkim poszkodowane, następnie m. Gdańsk w plewskim rzę...

O to stanowisko rozbił się niestety dotychczasowe zabiegi, aby ująć w ręce polskie całokształt opieki nad emigrantami i reemigrantami w Gdańsku. Narzucono nam kompromis, mogącego, dopóki przyszła konwencja nie rozstrzygnie spora ostatecznie, opieka nad reemigrantami pozostaje nadal w rękach naszych, zaś administracja opieki nad emigrantami, przechodzącymi przez baraki w Trojlu, oddana została w ręce magistratu gdańskiego.

Opieka ta niestety pozostawia bardzo dużo do życzenia; magistrat gdański zrobił sobie z polityki emigrantów peczyce docho-

Magistrat gdański ma prawo do godania tych baraków, prawo to jednak nie poparte żadną egzekutywą, jest czysto iluzoryczne.

Więc też Urząd emigracyjny podjął starania, by ten rozpaczyliwy stan rzeczy uległ zmianie. Komisarz generalny Polski w Gdańsku założył ma u sir Reginalda Towera protest z powodu skandalicznej gospodarki w barakach w Trojlu.

Pozatem czynione są starania, by według konwencji polsko-gdańskiej, która zawarta ma być niebawem, całość opieki nad emigrantami i reemigrantami znajdowała się w rękach polskich.

Do jakiego stopnia starania nasze w tym kierunku są uzasadnione, świadczyć nietylko napływające od emigrantów skargi, ale i opinia przedstawiciela 2 największych linii okrętowych angielskich, wozących emigrantów.

Jaki jest skład emigracji? 90 proc. emigrantów stanowią Żydzi, w ostatnich jednak czasach zaczynają emigrować i włościanie.

W pierwszym okresie niepodległości Polski rozpoczęła się masowa repatriacja włościan naszych z za oceanu. Jednakże pod wpływem wojny i niepomysłnych wieści z kraju nastrojów reemigracyjny słabnie; coraz częściej natomiast zdarza się, iż polacy amerykańscy przysyłają papiery po rodziny swe jeszcze mieszkające w starym kraju.

TEATR MIEJSKI (Odzioła 18) pod dyr. A. Zelwerowicza. Poniedziałek, 20. IX, po cenach znizowanych „Opieka wojkowa”...

Z rosyjskiego przemysłu elektro-technicznego.

W Rosji sowieckiej unarodowiono 88 fabryk branży elektrotechnicznej i połączone je we wspólne kierowaną grupę pod nazwą „Elektrotrust”.

W Petersburgu usiłowane zastosować się elektryczną do obrabiania ziem. W warsztatach t. zw. Pierwszej Petersburskiej Państwowej Stacji elektrycznej zbudowano na próbę 3 pługi

motorowa. Konstrukcja tych pługów łączona była z wielkimi trudnościami, a to głównie dla braku modeli.

Stan kolejnictwa

(g.w.) Upadek graniczący z zupełną ruiną taboru linii kolejowych rosyjskich jest niezaprzeczalnym faktem. Szczególnie niektóre linie przedstawiają pod tym względem obraz nędzy i rozpacz...

Olbrzymi jest brak szyn kolejowych. Produkcyja nowych szyn prawie całkiem ustała. Komisarz ludowy dla spraw komunikacyjnych zarządził wobec tego, aby rozebrać martwe linie i bocznicę na większych stacjach i niektórych liniach podrzędnych...

reparacja wszystkich mostów, taboru, szyn i t. d. mogłaby przygotować powrót do jakiego takiego porządku. Puszczanie w ruch nowych części taboru, wagonów i lokomotyw, a szczególnie dobrych i silnych parowozów, nie miałyby sensu, gdyż doprowadziłyby to do jeszcze szybszego zniszczenia linii.

Kronika ekonomiczna.

Bałtycki len dla Anglii.

National Metal and Chemical Bank, który służy rządowi lotewskiemu i lotewskiemu za komisjona, eksportował dotychczas do Anglii: 3500 ton lenu.

Wyniki pierwszego jarmarku fińskiego.

Według pisma „Hbl” pierwszy jarmark w Finlandji dał czystego zysku około 200,000 mk. fińskich. Transzakcji zawarto w oddziale wewnętrznym na przeszło 100 milionów marek, w zagranicznym zaś na 25 milionów mk. fińskich.

Kolejnictwo lotewskie.

Pewna firma niemiecka zaoferowała rządowi lotewskiemu do kupna 40 nowych wagonów osobowych po 163,000 mk. (450,000 rubli) za sztukę.

dającego wszelkimi wymaganiami, a szta cenia obliczona w zlocie, nie przewyż ceni przedwojennej.

Rozwój przemysłu lotewskiego.

Według danych lotewskiego departamentu handlu i przemysłu rozwój przemysłu na Lotwie postępuje bardzo szybko naprzód.

Schneider-Creuzot w Europie wschodniej.

Dzielniki paryskie zwracają uwagę na wielkie transakcje, przewidziane przez firmę Schneider-Creuzot przy materialnym współudziale Banque de Paris. W ostatnich czasach konsorcjum to, które tymczasem pracuje kapitałem 75 milionów franków...

Ze świata.

Telefon bez drutu na usługach handlu.

Pisma angielskie podają, że pewien wielki dom handlowy w Londynie zdołał po raz pierwszy przestawić przy pomocy telefonu bez drutu instrukcje jednemu ze swych funkcyjarzy...

Szczyr Nowego Jorku.

„New York Herald” przynosi w onegdajszym numerze sprawozdanie z odczytu prof. Heislera, traktującego o trapiącej Nowy Jork plądze szczurów i grożącej wskutek tego epidemii dżumy.

Szkoła pielęgniarek dzieci przy Tow. „Przyjaciół dzieci” w Warszawie.

Wykłady i zajęcia rozpoczną się 1-go października. Przyjmowane są kandydatki z średnim wykształceniem.

Trupa Wileńska

Dziś, o godz. 8 wiecz. ostatni występ Ten, który jest policzkowany

Biuro Informacyjne Stow. Mechaników. Fredry № 2, Warszawa, poszukuje: 1) domów, wolnych mieszkań...

Hurtowo a także detalicznie towary wysortowane. Szajbiera, Gromana, Zawiercie Poznańskiego i inne.

Samodzielny buchalter-korespondent. Długoletni pracownik pierwszorzędnej firmy ekspedycyjnej chciałby zmienić posadę.

przedstawiciela na Łódź i okolice, dobrze wprowadzonego w branżę materiałów budowlanych.

LOKAL FABRYCZNY o 12 do 15 okien z połączeniem elektrycznym od zaraz poszukiwany.

PRENUMERATA: Miesięcznie Mk. 50.—, Kwartalnie Mk. 150.—. Za odroczenie dopłaca się Mk. 5.— miesięcznie.

PAPIER zużyty. księgi buchalteryjne, kopialy, całe archiwa, gazety, tygodniki, każda ilość kupuje.

D-ta Berta Ab wznowila przyjęcia. Piotrkowska № 85. 339-2

Mechanik Nr. 2 Ilustrowany miesięcznik, opuścił prasę, 15 marek za numer.

Brylanty, Perły, Bizuterje, złoto, srebro, platynę, zegarki. płaci ceny najwyższe

ogłoszenia drobne. Potrzebni CHŁOPCY lub DZIEWCZĘTA do roznoszenia gazet.

Meble, biurko szafkopiwa, łóżka, otomane, szafy, umywalnie, stół, krzesła tanio sprzedam.

Meble różne wyprzedam, szafa, otomane, łóżka, stół, krzesła, biureczko, etagerka.

konferka Pipiko waw Piotrkowska 132, m. 14 Dla pań przyjezdnych.

garnitur mebli salono wych do sprzedania. Włodowska 111, p. Grabski, od 10-1.

Modły człowiek, wolny od wojska, poszukuje miejsca za lokaja, może być i na prowincji.

Garnitur mebli salono wych do sprzedania. Włodowska 111, p. Grabski, od 10-1.

Chojnacki Dawid zgubił kartę rejestracyjną z r. 1882.

gender Dawid zgubił paszport niemiecki, wydany w Łodzi.

Chabański Moszek zgubił dowód osobisty, wyd. w Łęczycy.

Chabowicz Fela zgubiła paszport niemiecki, wyd. w Łodzi.

Critch Józef zgubił legitymację chlebową na 10 osób.

Co dasztajn Josif zgubił kartę rejestracyjną, wydaną z urzędu m. Łodzi.

Gułda Korn zgubił paszport niemiecki, wyd. w Łodzi.

Plitz Aleksander Włodzimierz zgubił paszport niemiecki, wyd. w Łodzi.

Plitz Otylja, Henrjeta Kiara zgubił paszport niem. wyd. w Łodzi.

Putkowiecki Majster zgubił kartę rejestracyjną, wyd. z urzędu m. Łodzi.

Pottenberg Rafaja zgubił metrykę urodzenia, wyd. w Mleńskach, gub. Kieleckiej.

zenberg Abram zgubił kartę powołania, wydaną 16. IX w P. K. U. w Łodzi.

czem Ewstrosja Michajłowna zgubiła paszport rosyjski, wydany w Starynczy, ziemi grodzieńskiej.

Szajbowiec Fajwel zgubił paszport polski, wydany w Łodzi i księżęc-kę wojskową.

OGŁOSZENIA: Zwyczajnie: 250 ten. za wiersz nonparelowy jednoshablowy. Drobne: 40 ten. za wyraz, najmań 4,000 Mk.